

スエの疑問をスティーヴンが解決 やはラヂ! 出演者を紹介



このコーナーは町内で活躍する方や団体にスポットをあてて皆さんに矢巾で輝く方を知ってもらうコーナーです。

「やはラヂ!」の「スティーヴンとスエのぺっこイングリッシュ!」に出演している「スティーヴン(写真左)とスエ(写真右)」を紹介します。

町情報番組「やはラヂ!」で11月からスタートした「スティーヴンとスエのぺっこイングリッシュ!」に出演する2人。収録で心がけていることや周りの人から反響などを聞きました。

2人が出演するコーナーは、毎月第2月曜日の放送です。



スティーヴン・コーラーさん

1974年生まれ、アメリカ合衆国アーカンソー州出身。町内小学校で英語を子どもたちに教えている。生け花歴19年で小原流「1級家元脇教授」の免状を保有し、アメリカに帰国したときには生け花教室を開催している。

南昌 スエさん

「永遠の88歳、室岡行政区に住むおばあちゃん」という設定で、本名は明かさない(スエ歴9年)。デイサービスを利用して、施設利用者を笑わせることが好き。マッサージでは「肩」を重点的に揉んでもらっている。

Q 番組に出演してほしいと言われたときの気持ちは?

スティーヴン:おもしろそうだった。おばあちゃんに英語を教えるコーナーだが、矢巾弁を織り交ぜてくると聞いて、私も外国語「矢巾弁」を学ぶ立場であることが楽しい。

スエ:一発オッケー!すごく楽しそうなことだと思った。笑わせることが好きな自分にぴったりな企画内容だった。どんな日本語を英語にしてもらうか考える時間が楽しいです。

Q 収録で心がけていることは?

スティーヴン:「お願いする」英語でも命令口調と優しい口調がある。状況にあった英語を皆さんに伝えるように心がけている。

スエ:話題の見つけ方です。人を誘うときなど何気なく使っている言葉や季節をテーマにしています。

Q 周りの反響は?

2人とも:「内容が面白い」「ラジオにでてたね」と声をかけられるようになった。

不要となったパソコンを回収します! 回収されたパソコンはオリンピック入賞メダルの材料になります

東京オリンピック・パラリンピックの入賞メダルを使用済小型家電から作る「都市鉱山からつくる!みんなのメダルプロジェクト」に矢巾町は参加しています。プロジェクト推進のため、町では皆さんの家庭に不要になったパソコンを回収します。

- ▶引取の期間・場所 1月4日(金)~ 3月29日(金)の平日午前9時~午後5時、役場1階住民課環境係窓口
- ▶回収品目 ノートパソコン、ディスプレイ一体型パソコン(ブラウン管タイプを除く)、デスクトップパソコン本体
- ▶注意事項 下記の場合は引き取りしません。※引き取り後の返却はしません。
①事業用に使用したもの②パソコン内のデータに個人情報が残っているもの③ディスプレイ、キーボード、マウスの回収④プロジェクトで決めた必要量が集まったとき
- ▶問い合わせ 役場住民課環境係 (☎611-2507)

日	月	火	水	木	金	土
30 	31	1 元旦 【やはラヂ!放送】 新年特番(町長あいさつ、年男男女)	2 【やはラヂ!放送】 新年特番(町教育長あいさつ、年男男女)	3 【やはラヂ!放送】 新年特番(町議会議長あいさつ、放送劇)	4 【やはラヂ!放送】 図書センター通信、 ウィークリー情報	5
6 町消防団出初式 🕒10:40~ 📍矢巾ショッピング センター駐車場内	7 町営住宅申込 受付開始 ※1/16まで(平日のみ) 🕒8:30~17:15 📍役場 【やはラヂ!放送】 町長インタビュー	8 妊婦相談 🕒10:00~15:00 📍やはばーく 【やはラヂ!放送】 協力隊コーナー、ス ポーツナビ	9 【やはラヂ!放送】 つながるやはば(徳田 保育園)、リレートーク	10 【やはラヂ!放送】 音楽のまち JA便り	11 暮らしの専門相談所 🕒①人権9:00~15: 00②行政9:00~14: 00③弁護士(要予約) 10:00~15:00 📍さわやかハウス 【やはラヂ!放送】 今日の料理レシピ、 ウィークリー情報	12 小さなおはなし会 🕒11:00~ 📍やはばーく
13 町成人式 🕒13:30~ 📍田園ホール 第9回男女混合 輪投げ大会 🕒9:00~ 📍町民総合体育館	14 成人の日 【やはラヂ!放送】 かわらばん(紫波警 察署)、英会話	15 暮らしの専門相談所 (高齢者・児童・障がい者) 🕒9:00~15:00 📍さわやかハウス 【やはラヂ!放送】 協力隊コーナー、田 園ホールインフォ	16 【やはラヂ!放送】 つながるやはば(矢巾 北中)、リレートーク	17 【やはラヂ!放送】 音楽のまち JA便り	18 【やはラヂ!放送】 図書センター通信、 ウィークリー情報	19 町スポーツ シンポジウム 🕒10:00~ 📍田園ホール
20 町郷土芸能大会 🕒10:00~ 📍田園ホール	21 農業委員会総会 🕒13:30~ 📍役場 【やはラヂ!放送】 この人(矢巾硬式クラブ、 かわらばん(気象台)	22 妊婦相談 🕒10:00~15:00 📍やはばーく 【やはラヂ!放送】 協力隊コーナー、ス ポーツナビ	23 町営住宅抽選日 🕒18:00~ 📍役場 【やはラヂ!放送】 つながるやはば(町ス キー協会)、リレートーク	24 【やはラヂ!放送】 音楽のまち JA便り	25 【やはラヂ!放送】 ウィークリー情報、 お便りコーナー	26 小さなおはなし会 🕒11:00~ 📍やはばーく
27 アコースティック ライブ 🕒14:00~ 📍田園ホール	28 【やはラヂ!放送】 かわらばん(矢巾 署)、昔々の話っこ	29 【やはラヂ!放送】 協力隊コーナー、田 園ホールインフォ	30 【やはラヂ!放送】 つながるやはば(町民 劇場)、リレートーク	31 【やはラヂ!放送】 音楽のまち JA便り	1	2

やはラヂ!

制作担当小話

英会話の収録では、ステイーヴンさんが言った「シナモン」をスエさんが「酔の物」と聞き間違えたり、スエさんの矢巾弁がステイーヴンさんに通じなかつたり。いつも3人で大笑いしています。(絵)

- 放送時間 午後6時30分~ 再放送 翌日午前6時30分~ ※制作上、内容変更あり
 - お便りテーマ 1月は「成人式の思い出」。
- 投稿する方はテーマに沿った内容(その理由)をはがきに書き、①氏名(ふりがな)②年齢③住所④連絡先⑤ラジオネームを明記し、役場企画財政課情報係(〒028-3692 矢巾町南矢幅13-123)へ郵送。
- ※毎月第3金曜日必着
- 番組への意見や問い合わせ 役場企画財政課情報係(☎611-2724)